

外国人体格检查表

FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM

姓 名 Name		性别 Sex	☐ 男 Male ☐ 女 Female	出 生 日 期 Birth Day-Month-Year		照 片 Photo with official stamp
现在通讯地址 Present mailing address					血 型 Blood type	
国 籍 Nationality		出生地址 Birth Place				
过去是否患有下列疾病：（每项后面请回答“否”或“是”） Have you ever had any of the following diseases? (Each item must be answered “Yes” or “No”) 斑 疹 伤 寒 Typhus fever ☐ No ☐ Yes 回 归 热 Relapsing fever ☐ No ☐ Yes 小儿麻痹症 Poliomyelitis ☐ No ☐ Yes 菌 痢 Bacillary dysentery ☐ No ☐ Yes 白 喉 Diphtheria ☐ No ☐ Yes 布氏杆菌病 Brucellosis ☐ No ☐ Yes 猩 红 热 Scarlet fever ☐ No ☐ Yes 病毒性肝炎 Viral hepatitis ☐ No ☐ Yes 伤寒和副伤寒 Typhoid and paratyphoid fever ☐ No ☐ Yes 流行性脑脊髓膜炎 Epidemic cerebrospinal meningitis ☐ No ☐ Yes 产褥期链球菌感染 Furerperal streptococcus infection ☐ No ☐ Yes						
是否患有下列危及公共秩序和安全的疾病：（每项后面请回答“否”或“是”） Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security? (Each item must be answered “Yes” or ”No”) 毒 物 瘾 Toxicomania ☐ No ☐ Yes 精神错乱 Menial confusion ☐ No ☐ Yes 精 神 病 Psychosis: 躁狂型 Manic Psychosis ☐ No ☐ Yes 妄想症 Paranoid Psychosis ☐ No ☐ Yes 幻觉症 Hallucinatory Psychosis ☐ No ☐ Yes						
身高 Height	厘米 cm	体重 Weight	公斤 Kg	血压 Blood pressure	毫米汞柱 mmHg	
发育情况 Development		营养情况 Nourishment		颈部 Neck		
视力 Vision	左 L _____ 右 R _____	矫正视力 Corrected Vision		眼 Eyes		
辨色力 Colour sense		皮肤 Skin		淋巴结 Lymph nodes		
耳 Ears		鼻 Nose		扁桃体 Tonsils		
心 Heart		肺 Lungs		腹部 Abdomen		

脊柱 Spine	四肢 Extremities	神经系统 Nervous system								
其它所见 Other abnormal findings										
胸部 X 线 检查结果 (附检查报告单) Chest X-ray exam (attached chest X-ray report)		心 电 图 ECG								
化验室检查 包括艾滋病、梅毒等血清学检查) Laboratory exam. (attached test report of AIDS, Syphilis etc.)										
未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病： None of the following diseases or disorders found during the present examination <table border="0"> <tr> <td>霍乱 Cholera</td> <td>性病 Venereal Disease</td> </tr> <tr> <td>黄热病 Yellow fever</td> <td>肺结核 Opening lung tuberculosis</td> </tr> <tr> <td>鼠疫 Plague</td> <td>艾滋病 AIDS</td> </tr> <tr> <td>麻风 Leprosy</td> <td>精神病 Psychosis</td> </tr> </table>			霍乱 Cholera	性病 Venereal Disease	黄热病 Yellow fever	肺结核 Opening lung tuberculosis	鼠疫 Plague	艾滋病 AIDS	麻风 Leprosy	精神病 Psychosis
霍乱 Cholera	性病 Venereal Disease									
黄热病 Yellow fever	肺结核 Opening lung tuberculosis									
鼠疫 Plague	艾滋病 AIDS									
麻风 Leprosy	精神病 Psychosis									
<table border="0"> <tr> <td>意见 Results</td> <td>检查单位盖章 Official Stamp</td> </tr> <tr> <td>医师签字 Signature of Physician</td> <td>日期 Date</td> </tr> </table>			意见 Results	检查单位盖章 Official Stamp	医师签字 Signature of Physician	日期 Date				
意见 Results	检查单位盖章 Official Stamp									
医师签字 Signature of Physician	日期 Date									

检查结果日期须晚于 2023 年 9 月 1 日 The result date must be later than September 1st, 2023

附件：体检报告及血液检查结果 Physical examination and blood test results

外国人体格检查表
FOREIGNER PHYSICAL EXAMINATION FORM

姓名 Name	性别 Sex	出生日 Birth Day-M	血型 Blood
现在通讯地址 Present mailing address	出生地址 Birth Place	地区工业	
国籍 Nationality	马来西亚	马六甲	

过去是否患有下列疾病：(每项后面请回答“否”或“是”)
Have you ever had any of the following diseases?
(Each item must be answered "Yes" or "No")

斑疹伤寒 Typhus fever	☒ No ☐ Yes	回归热 Relapsing fever	☒ No ☐ Yes
小儿麻痹症 Poliomyelitis	☒ No ☐ Yes	细菌性痢疾 Bacillary dysentery	☒ No ☐ Yes
白喉 Diphtheria	☒ No ☐ Yes	布鲁氏杆菌病 Brucellosis	☒ No ☐ Yes
猩红热 Scarlet fever	☒ No ☐ Yes	病毒性肝炎 Viral hepatitis	☒ No ☐ Yes
伤寒和副伤寒 Typhoid and paratyphoid fever	☒ No ☐ Yes		
流行性脑脊髓膜炎 Epidemic cerebrospinal meningitis	☒ No ☐ Yes		
产褥期链球菌感染 Puerperal streptococcus infection	☒ No ☐ Yes		

是否患有下列危及公共秩序和安全的疾病：(每项后面请回答“否”或“是”)
Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security?
(Each item must be answered "Yes" or "No")

毒物癖 Toxicomania	☒ No ☐ Yes		
精神错乱 Mental confusion	☒ No ☐ Yes		
精神病 Psychosis: 躁狂型 Manic Psychosis	☒ No ☐ Yes		
妄想症 Paranoid Psychosis	☒ No ☐ Yes		
幻觉症 Hallucinatory Psychosis	☒ No ☐ Yes		

身高 Height	171 cm	体重 Weight	86 Kg	血压 Blood pressure	125/72 mmHg
发育情况 Development	正常 Normal	营养情况 Nourishment	正常 Normal	颈部 Neck	正常 Normal
视力 Vision	左 L 5.1 右 R 5.1	矫正视力 Corrected Vision	左 L 5.1 右 R 5.1	眼睛 Eyes	正常 Normal
辨色力 Colour sense	正常 Normal	皮肤 Skin	正常 Normal	淋巴结 Lymph nodes	正常 Normal
耳 Ears	正常 Normal	鼻 Nose	正常 Normal	扁桃体 Tonsils	正常 Normal
心 Heart	正常 Normal	肺 Lungs	正常 Normal	腹部 Abdomen	正常 Normal

加盖医院公章
stamped with the hospital's official seal

脊柱 Spine
四肢 Extremities
神经系统 Nervous system
其它所见 Other abnormal findings

胸部X线检查结果 (附检查报告单)
Chest X-ray exam (attached chest X-ray report)

心电图 ECG

化验室检查 包括艾滋病、梅毒等血清学检查
Laboratory exam. (attached test report of AIDS, Syphilis etc.)

未发现患有下列检疫传染病和危害公共健康的疾病：
None of the following diseases or disorders found during the present examination
霍乱 Cholera
黄热病 Yellow fever
鼠疫 Plague
麻风 Leprosy
性病 Venereal Disease
肺结核 Opening lung tuberculosis
艾滋病 AIDS
精神病 Psychosis

意见 体检合格
Suggestion

医师签字
Signature of physician

日期
Date

加盖医院公章
stamped with the hospital's official seal

医师签名
with doctor's signature

体检有效期6个月 2023.9.1-2024.4.30
issued no more than six months ago: From Sep 1st 2023 to Apr 30th 2024

工作時間 (Working Hours)
星期一至五 : 8點 - 4點
星期六至日/假期: 8點 - 12點

NAME (姓名)	:	AGE	:
SEX (性别)	:	IC (身份证)	:
DATE (日期)	:	DOCTOR (醫生)	:

LABORATORY REPORT (檢驗報告)

GENERAL SCREENING STUDIES (全身檢驗)

Haemoglobin 血紅素	g/dL	NR (正常度數)	: 12 - 16 (F) 女
PCV (Haematocrit)	%	NR (正常度數)	: 13 - 18 (M) 男
Total W. B. C. 白血球	/cm ³	NR (正常度數)	: 36 - 47 (F) 女
			: 40 - 54 (M) 男
Differential Count			
NEUT. 變形核白血球	%	NR (正常度數)	: 40 - 70
LYMPH. 淋巴球	%	NR (正常度數)	: 20 - 45
MONO. 單核白血球	%	NR (正常度數)	: 2 - 10
EOSIN. 嗜伊紅血球	%	NR (正常度數)	: 1 - 6
BAS. 原血球	%	NR (正常度數)	: 0 - 1
Blood Film: The blood film appears normal Platelets adequate and Normal			
ESR (Westergren) 紅血球沉降	mm/hr.	NR (正常度數)	: < 21
Blood Group 血型			
Rhesus 陰/陽抗原			
Glucose (fasting) 血糖	mg/dL	NR (正常度數)	: 70 - 110
Urea 尿素	mmol/L	NR (正常度數)	: 3.9 - 6.1
Creatinine 肌酸	umol/L	NR (正常度數)	: 1.7 - 8.5
Carcino Embryonic Antigen (C. E. A.)	ug/L	NR (正常度數)	: 40 - 80
Calcium 鈣	mmol/L	NR (正常度數)	: 0 - 5.0
			: 2.2 - 2.5

附常规体检的血液报告
with blood test results

注：申请材料须为中文或英文的原件，如为其他语言的文件，须附上该文件原件及公证后的中文或英文翻译件。
Note: Application documents must be the original ones in Chinese or English. If the documents are in other languages, the original documents and notarized Chinese or English translation of the documents must be attached.